

Le Grenier de Molière



**Place
des Arts**



**Café de la Place
du 22 octobre au
6 décembre 1980**

Jean Dalmain, metteur en scène et comédien

Bien connu du public pour les rôles qu'il interprète régulièrement dans les téléthéâtres, les continuités et à la scène, Jean Dalmain débuta au théâtre avec la Compagnie Louis-Jouvet à Paris. Entre 1938 et 1961, année de la mort de Louis Jouvet, il a participé à tous les spectacles et à toutes les tournées de la compagnie, jouant, entre autres, dans *Ondine*, *La Folle de Chaillot* et *L'Apollon de Bellac* de Jean Giraudoux, et *L'Annonce faite à Marie* de Paul Claudel.

Au Québec, Jean Dalmain fut cofondateur, avec Jean Gascon, de l'École du Théâtre du Nouveau Monde, qui contribua à former quelques-unes des têtes d'affiche de la scène, de la télévision et du cinéma, dont Monique Miller, Dyne Mousso, Monique Joly, Jacques Godin et Marc Favreau.

Jean Dalmain a fréquemment joué et signé des mises en scène au T.N.M. depuis 1952. Signalons, parmi les productions de cette compagnie auxquelles il a participé comme comédien, *L'Opéra de 4 Sous* de Bertholt Brecht, *Le Dindon* de Georges Feydeau, *Lorenzaccio* de Musset et *Richard II* de Shakespeare. Il y a par ailleurs monté *Don Juan* de Molière, *Maître après Dieu* de Jean de Hartog et *Georges Dandin* de Molière.

Au Théâtre du Rideau Vert, il a joué et fait la mise en scène des pièces suivantes: *Croque-Monsieur*, *Les Oeufs de l'autruche*, et *L'Étourdi* de Molière. Jean Dalmain a également fait des mises en scène à la Nouvelle Compagnie théâtrale, dont celles de *La Jalouse du barbouillé* et du *Médecin malgré lui* de Molière et au Centre national des Arts à Ottawa.

Jean Dalmain a mené une intéressante carrière de professeur. Assistant de Louis Jouvet à l'Atelier que celui-ci avait créé pour les comédiens débutants de sa troupe, il fut par la suite professeur à l'École de théâtre d'État, à Paris, puis professeur à l'École du T.N.M. Il est actuellement professeur d'interprétation, option théâtre, au Cégep de Saint-Hyacinthe.

Germain Perron, scénographe

Décorateur, scénographe et peintre, Germain Perron a participé, depuis 1959, à 25 expositions, tandis que ses activités artistiques de décorateur et de scénographe l'amenèrent à travailler à la production de plus de 55 productions théâtrales ou spectacles de variétés.

Prix du Salon de la jeune peinture à Montréal, en 1961, le scénographe du *Grenier de Molière*, a présenté ses peintures lors d'expositions à Montréal, Ottawa et Paris.

Il a travaillé comme scénographe ou décorateur pour des productions du Théâtre de l'Egrégore, dont *Naïves Hirondelles* de Roland Dubillard, *Le Jugement de Dieu* d'Antonin Artaud, *Les Violettes* de Georges Schéhadé et *Api 2967* de Robert Gurik. Germain Perron a également signé les décors et les scénographies de productions à la Comédie canadienne, au Théâtre du Canada à Terre des Hommes, au Centre national des Arts à Ottawa, au Théâtre Centaur, au Théâtre populaire du Québec, à la Nouvelle Compagnie théâtrale et au Théâtre de Quat'sous. On lui doit la scénographie de *l'Osstid'show* (1968) et de spectacles présentés par Robert Charlebois (1969, 1971), Emmanuelle (1974), Louise Forestier (1976), Nicole Martin (1979) et André Gagnon (1980).

Au cours de sa carrière, Germain Perron a travaillé avec des metteurs en scène de grande réputation dont Paul Buissonneau, Jean-Pierre Ronfard, Jean-Guy Sabourin, André Brassard, Laurent Terzieff et Antoine Bourseiller.